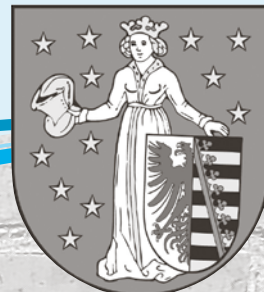


# Elbe-Fläming-Kurier

Das Amtsblatt der Stadt Coswig (Anhalt)



IG für Industrie und Gewerbe Coswig (Anhalt) e.V.

lädt ein zum

## 13. Gewerbefest 2018

Leistungsschau der ansässigen Firmen

Freitag den 20. Juli  
ab 15.00 Uhr und am  
Samstag den 21. Juli  
ab 11.00 Uhr



**Samstag 11 Uhr Fassbieranstich** mit Coswiger Gewerbetreibenden,  
Jagdhornbläser und Schützengilde Coswig (Anhalt)

### Programm

Freitag, den 20.07.2018 (Tag des Ehrenamtes)

ab 15.00 Uhr kleine Kirmes  
ab 18.00 Uhr Abendprogramm auf der Bühne  
Eröffnung durch Bürgermeister Axel Clauß  
ca. 18.30 Uhr Hans Jürgen „Goldenes Saxophon“  
ca. 20.30 Uhr Udo Jürgens Double  
(der Bademanteludo M. Wiczorek aus Roßlau)

Samstag, den 21.07.2018

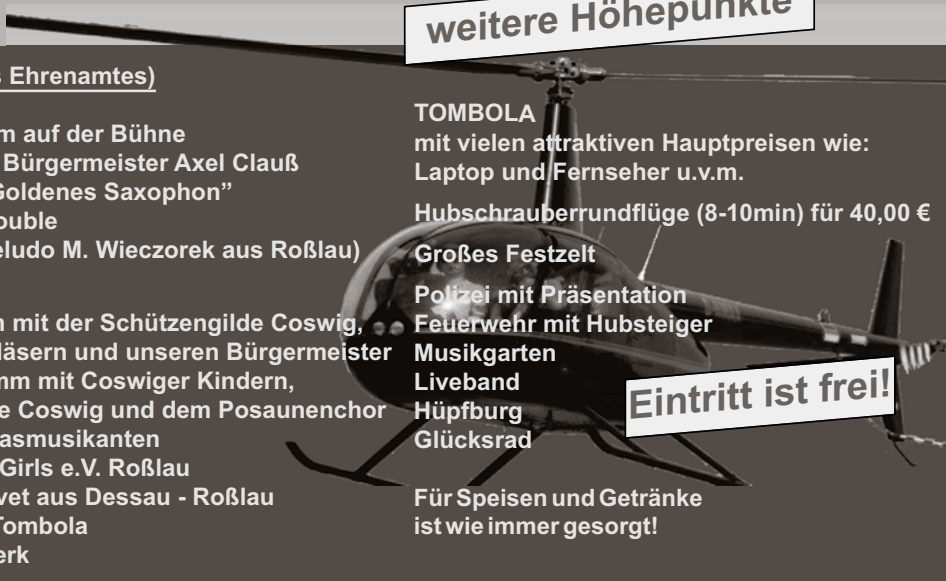
11.00 Uhr Fassbieranstich mit der Schützengilde Coswig,  
den Jagdhornbläsern und unseren Bürgermeister  
ab 12.00 Uhr Buntes Programm mit Coswiger Kindern,  
der Musikschule Coswig und dem Posaunenchor  
ab 14.00 Uhr Die Elbetaler Blasmusikanten  
ab 16.00 Uhr Oriental Dance Girls e.V. Roßlau  
ab 20.00 Uhr Band Black Velvet aus Dessau - Roßlau  
ca. 21.30 Uhr Verlosung der Tombola  
ca. 23.00 Uhr großes Feuerwerk

### weitere Höhepunkte

TOMBOLA  
mit vielen attraktiven Hauptpreisen wie:  
Laptop und Fernseher u.v.m.  
Hubschrauberrundflüge (8-10min) für 40,00 €  
Großes Festzelt  
Polizei mit Präsentation  
Feuerwehr mit Hubsteiger  
Musikgarten  
Liveband  
Hüpfburg  
Glücksrad

Für Speisen und Getränke  
ist wie immer gesorgt!

**Eintritt ist frei!**



## Bereitschaftsdienste Elbe-Fläming-Kurier

(für diese Angaben übernimmt die Redaktion keine Gewähr!)

### Allgemeinmedizin

Die ärztliche Versorgung der Orte und Ortsteile Coswig (Anhalt), Buko, Bräsen, Cobbelsdorf, Düben, Hundeluft, Jeber-Bergfrieden, Klieken, Köselitz, Möllensdorf, Ragösen, Senst, Serno, Stackelitz, Thießen, Wörpen und Zieko erfolgen einheitlich durch den Bereitschaftsdienst Dessau-Roßlau.

Die Dienstzeiten des Bereitschaftsdienstarztes sind:

Montag bis Freitag jeweils von 19.00 Uhr bis 07.30 Uhr und Sonnabend, Sonntag sowie Feiertag von 07.00 Uhr bis 07.00 Uhr des folgenden Tages.

Patienten erreichen den diensthabenden Bereitschaftsarzt über die Rettungsleitstelle der Stadt Dessau-Roßlau Tel.: **0340 8505040**.

In den Zeiten zwischen dem regulären Ende der Sprechstunde und dem Beginn des Bereitschaftsdienstes, geben die Hausarztpraxen Auskunft, auch über den Anrufbeantworter, bei welchem Arzt sich dringend behandlungsbedürftige Patienten vorstellen können.

Desweiteren können sie auch bei dringender ärztlicher Hilfe die bundesweite Rufnummer **116 117** anwählen.

### Bereitschaftsdienst der Zahnärzte

#### Notdienst für Coswig (Anhalt) und Ortschaften:

Der Bereitschaftsdienst ist an den folgenden Tagen in der Zeit von 9.00 bis 11.00 Uhr in der eigenen Praxis erreichbar.

7./8. Juli 2018	Frau ZÄ Hanke Coswig (Anhalt), OT Jeber-Bergfrieden, Am Dreieck 3 Tel.: 034907 20213
14./15. Juli 2018	Herr ZA F. Happrich Dessau-Roßlau, Nordstraße 14 Tel.: 034901 82294

### Notdienste der Apotheken in dringenden Notfällen und bei Notrezepten

#### Not-Dienstplan der Apotheken für den Bereich Coswig (Anhalt)

Bitte entnehmen Sie die Bereitschaftsdienste für die Apotheken dem aktuellen Aushang an den Türen in der Coswiger Stadt-Apotheke am Markt 5-6 sowie der Coswiger Friederiken-Apotheke in der Friederikenstraße 19.

Die aktuellen Notdienstpläne können auch unter **aponet.de** abgerufen werden.

### Abwasserverband Coswig (Anhalt)

Bei Stör- und Havariefällen der Abwasserentsorgung im Verbandsgebiet Coswig (Anhalt), Stadt Coswig (Anhalt), Ortsteile der Stadt Coswig Zieko, Buko, Cobbelsdorf/Pülzig, Düben, Klieken/Buro, Köselitz, Möllensdorf, Senst, Wörpen/Wahlsdorf sowie Lutherstadt Wittenberg mit dem Ortsteil Griebo) ist zu den Geschäftszeiten - Montag bis Donnerstag von 07.30 Uhr bis 16.00 Uhr und Freitag von 07.30 Uhr bis 14.30 Uhr der Abwasserverband Coswig (Anhalt) unter der Ruf-Nr. 034903 5230 und in den übrigen Zeiten sowie an Sonn- und Feiertagen der Bereitschaftsdienst des Abwasserverbandes Coswig (Anhalt) unter der Tel. Nr.: 0173 8625659 erreichbar.

### Stadt Coswig (Anhalt) und Stadtwerke Coswig (Anhalt)

Die Erreichbarkeit des Bereitschaftsdienstes im Stadtgebiet der Stadt Coswig (Anhalt) und in den Ortsteilen ist wie folgt geregelt:

Zur Gefahrenabwehr ist außerhalb der Dienstzeiten des Ordnungsamtes der Stadt Coswig (Anhalt) prinzipiell die Einsatzleitstelle des Landkreises Wittenberg unter der Tel.-Nr.: 03491 19222 zu informieren.

Bei Störungen und Havarien bei der Trinkwasserversorgung in der Stadt Coswig (Anhalt) und den Ortschaften Zieko, Düben, Buko, Klieken mit Ortsteil Buro sowie bei Störungen und Havarien bei der Fernwärmeversorgung im Wohngebiet Beethovenring und im kommunalen Bereich der Stadt Coswig (Anhalt) ist werktags in der Zeit von 16.00 Uhr bis 07.00 Uhr, sowie an Sonn- und Feiertagen ebenfalls die Einsatzleitstelle des Landkreises Wittenberg unter der Tel.-Nr.: 03491 19222 zu benachrichtigen.

### Abwasser- und Wasserzweckverband Elbe-Fläming

Weizenberge 58, 39261 Zerst/Anhalt  
von 7.00 - 17.00 Uhr

Tel.: 03923 61040  
Fax.: 03923 610488

von 17.00 - 7.00 Uhr

Havariendienst Abwasser: 03923 610444  
Havariendienst Trinkwasser: 039207 95090

### Bereitschaftsdienst Elektro

#### Stadt Coswig (Anhalt)

Fa. ELEKTRO BECKHOFF GmbH

Mo. - Fr. 7.00 - 19.00 Uhr  
Sa. 9.00 - 18.00 Uhr  
So. 10.00 - 15.00 Uhr

Mobil: 0151 42251921

### REMONDIS GmbH & Co. KG (Region Nord - Klieken An der B 187)

Öffnungszeiten: Mo., Mi., Do., Fr. 8 bis 17 Uhr  
Di. 8 bis 18 Uhr  
jeden 2. und 4. Samstag im Monat 9 bis 12 Uhr  
Tel.: 034903 5150

### Schornsteinfegermeister Harald Heise

Bürozeit: Mittwoch 16 - 18 Uhr  
Friederikenstraße 9, 06869 Coswig (Anhalt)  
Tel./Fax.: 034903 59848, Mobil: 0177 7265339  
E-Mail: bsm-harald-heise@gmx.de

### Beerdigungsinstitute

#### Beerdigungsinstitut Kossack

Tag und Nacht dienstbereit, auch an Sonn- und Feiertagen  
Roßlau, Berliner Straße 44, Tel.: 034901 8950  
Coswig (Anhalt), Wittenberger Str. 53, Tel.: 034903 62996

#### Antea Bestattungen

Tag und Nacht dienstbereit, auch an Sonn- und Feiertagen  
Tel.: 034903 62293, 06869 Coswig (Anhalt), Wittenberger Straße 73 (Eingang Friedhof)

Die nächste Ausgabe erscheint am:  
**Donnerstag, dem 19. Juli 2018**  
 Annahmeschluss für redaktionelle  
 Beiträge und Anzeigen:  
**Montag, der 9. Juli 2018**

### Spruch der Woche

„Unkraut ist die Opposition der Natur  
 gegen die Regierung der Gärtner“

Oskar Kokoschka

## Amtliche Bekanntmachungen der Stadt Coswig (Anhalt)

### Inhaltsverzeichnis der amtlichen Bekanntmachungen

- |  |         |
|--|---------|
| • Sitzung des Hauptausschusses am 09.07.2018   | Seite 3 |
| • Bekanntmachung   | Seite 3 |
| • Anhörungsverfahren im Rahmen des Planfeststellungsverfahrens für den Neubau der Ferngasleitung |         |

### Sitzung des Hauptausschusses

Die **32. Sitzung des Hauptausschusses** findet

**am Montag, dem 09.07.2018, 17:00 Uhr,**  
 im Ratssaal, Am Markt 1,

statt.

#### Tagesordnung

##### Öffentlicher Teil

- 1 Eröffnung, Feststellung der ordnungsgemäßen Einberufung sowie der Anwesenheit und der Beschlussfähigkeit,
  - 2 Bestätigung der Tagesordnung
  - 3 Hinweis auf den § 33 KVG LSA „Mitwirkungsverbot“ zu Tagesordnungspunkten dieser Sitzung
  - 4 Bestätigung der Niederschrift der 31. Sitzung des Hauptausschusses vom 12.06.2018
  - 5 Bekanntgabe der Abstimmungsergebnisse der nichtöffentlichen Beschlüsse aus der letzten Sitzung des Hauptausschusses gemäß § 52 (2) KVG LSA
  - 6 Einwohnerfragestunde (Zeitlimit 30 min.)
- Anfragen und Mitteilungen

##### Nichtöffentlicher Teil

- 1 Bestätigung der Niederschrift der 31. Sitzung des Hauptausschusses vom 12.06.2018
- 2 Vergabe einer Maßnahme **COS-BV-467/2018**
- 3 Vergabe einer Maßnahme **COS-BV-471/2018**
- 4 Anfragen und Mitteilungen

##### Herstellung der Öffentlichkeit

Schließung der Sitzung.

A. Clauß

Bürgermeister

### Bekanntmachung

#### Anhörungsverfahren im Rahmen des Planfeststellungsverfahrens für den Neubau der Ferngasleitung 061 in den Landkreisen Salzlandkreis, Saalekreis, Anhalt-Bitterfeld und Wittenberg sowie der kreisfreien Stadt Dessau-Roßlau

Für das o. g. Bauvorhaben wird auf Antrag des Vorhabenträgers (VHT), der ONTRAS Gastransport GmbH, das Planfeststellungsverfahren nach den Vorschriften des EnWG durchgeführt.

Für das Vorhaben besteht eine Verpflichtung zur Durchführung einer Umweltverträglichkeitsprüfung gemäß § 3 a des Gesetzes über die Umweltverträglichkeitsprüfung (UVPG).

Es wird darauf hingewiesen, dass diese Feststellung gemäß § 3 a Satz 3 UVPG nicht selbständig anfechtbar ist.

Die dieser Feststellung zugrundeliegenden Unterlagen sind der Öffentlichkeit gemäß den Bestimmungen des Umweltinformationsgesetzes des Landes Sachsen-Anhalt (UIG LSA) beim Landesverwaltungsamt, Ernst-Kamieth-Straße 2, 06112 Halle (Saale), zugänglich.

##### Inanspruchnahme von Grundstücken

Für das Bauvorhaben einschließlich der landschaftspflegerischen Ausgleichs- und Ersatzmaßnahmen werden Grundstücke in den Gemarkungen Bernburg, Neugattersleben, Nienburg, Wedlitz, Zuchau, Sachsendorf, Groß Rosenberg-Sachsendorf, Groß Rosenberg, Breitenhagen, Breitenhagen-Lödderitz, Leps, Hohenlepte, Bias, Jütrichau, Luso, Rodleben, Streetz, Mühlstedt, Luko, Düben, Zieko, Coswig, Griebo, Apollensdorf, Reinsdorf, Wittenberg, Rothenburg, Schwarz und Seyda beansprucht.

Der Plan (Zeichnungen und Erläuterungen) liegt in der Zeit **vom 16.07.2018 bis 15.08.2018** während der Dienststunden:

Mo.:	9 - 17 Uhr
Di., Do., Fr.:	9 - 18 Uhr
Sa.:	9 - 12 Uhr

in der Stadtverwaltung Coswig (Anhalt), Bürgerbüro, Am Markt 1, 06869 Coswig (Anhalt) zur allgemeinen Einsichtnahme aus.

Ab dem ersten Tag der Auslegung werden die zur Einsicht auszulegenden Planunterlagen zusätzlich auf der Internetseite des Landesverwaltungsamtes zugänglich gemacht.

[www.landesverwaltungsamt.sachsen-anhalt.de](http://www.landesverwaltungsamt.sachsen-anhalt.de)

Maßgeblich ist jedoch der Inhalt der zur Einsicht ausgelegten Unterlagen (§ 1 Abs. 1 Verwaltungsverfahrensgesetz des Landes Sachsen-Anhalt - VwVfG LSA i. V. m. § 27a Verwaltungsverfahrensgesetz - VwVfG).

1. Jeder, dessen Belange durch das Bauvorhaben berührt werden, kann bis spätestens 1 Monat nach Ablauf der Auslegungsfrist, das ist bis zum 17.09.2018, bei der Anhörungsbehörde, dem Landesverwaltungsamt, Ernst-Kamieth-Straße 2, 06112 Halle (Saale) oder bei der Stadtverwaltung Bernburg (Saale), Rathaus II, Schloßstraße 11, Zimmer 127, 06406 Bernburg (Saale) Einwendungen schriftlich oder zur Niederschrift erheben. Die Einwendung muss den geltend gemachten Belang und das Maß seiner Beeinträchtigung erkennen lassen.



- Nach Ablauf dieser Einwendungsfrist sind Einwendungen ausgeschlossen (§ 21 Abs. 2 UVPG). Einwendungen und Stellungnahmen der Vereinigungen sind nach Ablauf dieser Frist ebenfalls ausgeschlossen (§ 21 Abs. 2 UVPG). Bei Einwendungen, die von mehr als 50 Personen auf Unterschriftslisten unterzeichnet oder in Form vervielfältigter gleichlautender Texte eingereicht werden (gleichförmige Eingaben), ist auf jeder mit einer Unterschrift versehenen Seite ein Unterzeichner mit Namen, Beruf und Anschrift als Vertreter der übrigen Unterzeichner zu bezeichnen. Andernfalls können diese Einwendungen unberücksichtigt bleiben (§ 1 Abs. 1 VwVfG LSA i. V. m. § 17 Abs. 1 und 2 sowie § 72 Abs. 2 VwVfG).
2. Diese ortsübliche Bekanntmachung dient auch der Benachrichtigung von der Auslegung des Plans der
    - a) nach landesrechtlichen Vorschriften im Rahmen des § 63 des Bundesnaturschutzgesetzes anerkannten Naturschutzvereinigungen
    - b) sowie der sonstigen Vereinigungen, soweit sich diese für den Umweltschutz einsetzen und nach in anderen gesetzlichen Vorschriften zur Einlegung von Rechtsbehelfen in Umweltangelegenheiten vorgesehenen Verfahren anerkannt sind (Vereinigungen).
  3. Bei Planfeststellungsverfahren gemäß § 43 EnWG ist ein Erörterungstermin durchzuführen (Ausnahmen regelt 43a Nr. 2 EnWG). Findet ein Erörterungstermin statt, wird er ortsüblich bekannt gemacht werden. Diejenigen, die rechtzeitig Einwendungen erhoben haben, bzw. bei gleichförmigen Einwendungen wird der Vertreter, von dem Termin gesondert benachrichtigt (§ 1 Abs. 1 VwVfG LSA i. V. m. § 17 VwVfG). Sind mehr als 50 Benachrichtigungen vorzunehmen, so können sie durch öffentliche Bekanntmachung ersetzt werden. Die Vertretung durch einen Bevollmächtigten ist möglich. Die Bevollmächtigung ist durch eine schriftliche Vollmacht nachzuweisen, die zu den Akten der Anhörungsbehörde zu geben ist. Bei Ausbleiben eines Beteiligten in dem Erörterungstermin kann auch ohne ihn verhandelt werden. Das Anhörungsverfahren ist mit Abschluss des Erörterungstermins beendet. Der Erörterungstermin ist nicht öffentlich.
  4. Durch Einsichtnahme in die Planunterlagen, Erhebung von Einwendungen und Stellungnahmen, Teilnahme am Erörterungstermin oder Vertreterbestellung entstehende Kosten werden nicht erstattet.
  5. Entschädigungsansprüche, soweit über sie nicht in der Planfeststellung dem Grunde nach zu entscheiden ist, werden nicht in dem Erörterungstermin, sondern in einem gesonderten Entschädigungsverfahren behandelt.
  6. Über die Einwendungen und Stellungnahmen wird nach Abschluss des Anhörungsverfahrens durch die Planfeststellungsbehörde entschieden.
  7. Vom Beginn der Auslegung des Planes tritt die Veränderungssperre nach § 44a Abs. 1 EnWG in Kraft. An den von der geplanten Baumaßnahme betroffenen Flächen steht dem Träger des Vorhabens gemäß § 44a Abs. 3 EnWG ein Vorkaufsrecht zu.
  8. Da das Vorhaben UVP-pflichtig ist, wird darauf hingewiesen,
    - dass die für das Verfahren zuständige Behörde und die für die Entscheidung über die Zulässigkeit des Vorhabens zuständige Behörde das Landesverwaltungsamt Sachsen-Anhalt ist,
    - dass über die Zulässigkeit des Vorhabens durch Planfeststellungsbeschluss entschieden wird,
    - dass die ausgelegten Planunterlagen die nach § 6 Abs. 3 UVPG notwendigen Angaben enthalten und
    - dass die Anhörung zu den ausgelegten Planunterlagen auch die Einbeziehung der Öffentlichkeit zu den Umweltauswirkungen des Vorhabens nach § 9 Abs. 1 UVPG ist.

Coswig (Anhalt), den 05.07.2018

Im Auftrag

A. Clauß  
Bürgermeister  
Stadt Coswig (Anhalt)  
(im Original unterzeichnet)



#### Elbe-Fläming-Kurier

- **Herausgeber:** Stadtverwaltung Coswig (Anhalt), Am Markt 1, 06869 Coswig (Anhalt)
- **Verlag und Druck:** LINUS WITTICH Medien KG, 04916 Herzberg, An den Steinenden 10, Telefon: (03535) 489-0, Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen.
- **Verantwortlich für den amtlichen und nichtamtlichen Teil:** Stadtverwaltung Coswig (Anhalt), Am Markt 1, 06869 Coswig (Anhalt)  
Ansprechpartner: Frau Preiß, Tel. (034903) 610172, Fax: (034903) 610158; E-Mail: j.preiss@coswig-online.de
- **Verantwortlich für den Anzeigenteil/Beilagen:** LINUS WITTICH Medien KG, 04916 Herzberg, An den Steinenden 10 vertreten durch den Geschäftsführer ppa. Andreas Barschtipan [www.wittich.de/agb/herzberg](http://www.wittich.de/agb/herzberg)

Einzelexemplare sind gegen Kostenerstattung über den Verlag zu beziehen. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere zz. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzelexemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

## Lokale Nachrichten der Stadt Coswig (Anhalt)

### Mitteilungen aus dem Rathaus

Zum Artikel der MZ vom 12.6.18 – „Tollhaus Coswig (Anhalt)???“

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger,

das Entstehen für eine Sache, das Bekenntnis zum Rechtsstaat und das bewusste Wahrnehmen von Verantwortung für das Amt bzw. das Mandat, sind Grundpfeiler einer funktionierenden Demokratie. Demokratie beginnt an der Basis und das sind die Organe der Kommune: der Stadtrat mit seinen Ausschüssen und der Bürgermeister. Demokratie lebt auch vom Vertrauen derer, die die Stadträtinnen und Stadträte und den Bürgermeister durch direkte Wahl zu ihren/m Vertreter/n bestimmt haben. Diesem Vertrauen gerecht zu werden und das Beste für die Menschen dieser Stadt erreichen zu wollen, gilt die gesamte Aufmerksamkeit ihrer Vertreter. Das Hauptorgan der kommunalen Willensbildung ist und bleibt der Stadtrat, der mit einer Vielzahl von Kompetenzen ausgestattet ist und sich der Umsetzung seiner Beschlüsse der Verwaltung mit dem Bürgermeister an der Spitze bedient.

Dabei nehmen die Stadträtinnen und Stadträte diese Aufgabe im Ehrenamt wahr, was angesichts der mitunter weitreichenden Entscheidungen nicht zu unterschätzen ist. Der Stadtrat ist letztlich auch immer ein Querschnitt unserer Gesellschaft. Die hochkomplexen, technischen, juristischen und finanziellen Sachverhalte, über die die Stadträtinnen und Stadträte mitunter entscheiden müssen, erfordern die volle Aufmerksamkeit und Verantwortung. Denen stellen sich die Stadträtinnen und Stadträte, als Bürger im Ehrenamt - also in ihrer Freizeit. Es sind eben keine Berufspolitiker im Stadtrat sondern Menschen von nebenan, wie du und ich, die Mut haben und Verantwortung für Ihre Stadt übernehmen.

Umso bedrückender ist es diesen Menschen vorwerfen zu wollen, sie würden sich „am Nasenring durch die Arena führen lassen“ oder würden sich in Gremien engagieren, die ein „Tollhaus“ wären. Man sagt gerne: „Getroffene Hunde bellen!“ Dies ist jedoch hier mit Nichten der Fall.

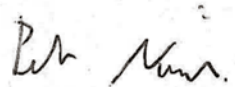
Mit solchen in den Raum gestellten, haltlosen und unbegründeten Aussagen werden jedoch demokratische Grundwerte mit Füßen getreten. Im Hinblick auf die im kommenden Jahr stattfindenden Kommunalwahlen werden Bürgerinnen und Bürger davon abgeschreckt, kommunale Ehrenämter zu übernehmen.

Demokratie lebt vom Mitmachen. Die Sitzungen der Ausschüsse und des Stadtrates sind immer öffentlich, bis auf wenige, vom Kommunalverfassungsgesetz vorgeschriebene Ausnahmen. Schauen Sie sich doch einfach mal eine solche Sitzung an und überzeugen Sie sich selbst davon, dass diese Veranstaltungen nach festen Regeln und vorgeschriebenen Verfahren demokratisch ablaufen.

Im kommenden Jahr sind Kommunalwahlen. Bringen Sie sich ein, kandidieren Sie für einen Sitz im Stadtrat bzw. Ortschaftsrat und gestalten Sie die Zukunft Ihrer Stadt bzw. Ihrer Ortschaft offen und zukunftsorientiert mit.



Henry Stricker  
Vorsitzender des Stadtrates



Peter Nössler  
Vorsitzender des  
Bauausschusses



Axel Clauß  
Bürgermeister

## Außensprechtag des Bürgermeisters der Stadt Coswig (Anhalt) in der Ortschaft Möllensdorf

Der Bürgermeister der Stadt Coswig (Anhalt) steht Ihnen, den Einwohnern der Ortschaft Möllensdorf am **18.07.2018**, in der Zeit von **18.00 Uhr bis 20.00 Uhr** im Dorfgemeinschaftshaus, Möllensdorfer Dorfstraße 30, für Gespräche zu Ihren Anliegen zur Verfügung.

Um eine vorherige telefonische Anmeldung mit Nennung des Themas unter der Telefonnummer 034903 610117 wird gebeten.

## Mitteilung aus dem Rathaus

Das Amt Bildung Kultur und Soziales wird in der 28. Kalenderwoche, also vom 9. Juli bis zum 13. Juli 2018, aus organisatorischen Gründen keine Sprechstunden abhalten. Das betrifft insbesondere das Sachgebiet „Kindereinrichtungen und Schulen.“

Ab Montag, dem 16. Juli 2018 findet man die Mitarbeiter des Sachgebietes „Kindereinrichtungen und Schulen“ und die Amtsleiterin des Amtes im Erdgeschoß des Klosterhofes, Schloßstraße 57 zu den allgemeinen Sprechstunden:

Dienstag von 9.00 Uhr - 12.00 Uhr und

14.00 Uhr - 18.00 Uhr

Donnerstag von 9.00 Uhr - 12.00 Uhr und

14.00 Uhr - 15.30 Uhr

Freitag von 9.00 Uhr - 12.00 Uhr

*Amt für Bildung, Kultur und Soziales*

## Information des Ordnungsamtes

Durch die Erschließung des neuen Edeka-Marktes in Coswig (Anhalt) wird es bis zum 10.12.2018 zu einer halbseitigen Sperrung des Schwarzen Weges mit Einbahnstraßenregelung (Richtung Geschwister-Scholl-Straße) kommen.

## Tag des Ehrenamtes in Coswig (Anhalt)

Das gemeinschaftliche Leben in unserer Stadt wäre ohne bürgerliches Engagement undenkbar.

Zahlreiche kulturelle Veranstaltungen, sportliche Wettkämpfe, wichtige Jugendarbeit oder auch die Pflege des Heimatgutes bezeugen die großartigen Leistungen, die hunderte Menschen in unserer Stadt in den vielen Vereinen und Organisationen verrichten.

Deshalb ist es uns wichtig, das Ehrenamt zu würdigen und mit Ihnen ins Gespräch zu kommen.

Gemeinsam mit der Interessengemeinschaft Industrie und Gewerbe Coswig (Anhalt) e. V. haben wir die Vereine unserer Stadt, die Ortsfeuerwehren und die ehrenamtlichen Ortsbürgermeister im ländlichen Raum aufgefordert verdiente Mitglieder zu benennen und exklusiv zum Tag des Ehrenamtes **am Freitag, dem 20. Juli 2018 um 18:00 Uhr, in das Festzelt vom Coswiger Gewerbe- und Industrie-Fest an der Roßblauer Straße** einzuladen. Bisher haben davon 21 Coswiger Vereine und Organisationen Gebrauch gemacht.

Mit dieser Veranstaltung möchte sich die Stadt Coswig (Anhalt) für ihr Engagement bedanken und Ihnen die Gelegenheit geben, sich mit Gleichgesinnten auszutauschen.

Dafür bereiten wir Coupons und Namensschilder vor, um in den Gesprächsrunden gleich zu erkennen, mit wem man sich unterhält.

Daneben ist aber auch, „Jedermann“ zu dieser Veranstaltung eingeladen, denn wir möchten allen Einwohner unserer Stadt die Gelegenheit geben, sich über die Möglichkeiten des ehrenamtlichen Engagements zu informieren, und so für sich selbst neue Wirkungsstätten zu erkunden.

Diese Veranstaltung erfolgt mit freundlicher Unterstützung der „Interessengemeinschaft Industrie & Gewerbe Coswig (Anhalt) e. V.“ und zahlreichen anderen Sponsoren, bei denen wir uns heute schon bedanken. Deshalb freuen wir uns auch besonders für diesen Tag schon ein abwechslungsreiches Programm ankündigen zu können:

ab 15 Uhr kleine Kirmes

ab 18 Uhr Eröffnung des Tages des Ehrenamtes durch den Bürgermeister, Herrn Axel Clauß

ca. 18.30 Uhr Unterhaltung mit Hans Jürgen und seinem „Goldenen Saxophon“

ca. 20.30 Uhr Udo Jürgens Double

Für das leibliche Wohl wird ausreichend gesorgt.

Wie freuen uns auf viele Besucher und natürlich auf unsere ehrenamtlichen Akteure aus allen Bereichen unserer Stadt Coswig (Anhalt).

Mit großer Bestürzung und Fassungslosigkeit hat uns der plötzliche Tod unseres Mitarbeiters

**Herrn Bodo Haase**

ereilt.

Er war ein stets zuverlässiger und loyaler Kollege. Durch sein Fachwissen, gepaart mit seiner ruhigen und besonnenen Art, war er bei allen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern geschätzt. Wir werden ihn in guter Erinnerung behalten und ein ehrendes Andenken bewahren.

Unser tief empfundenes Mitgefühl gilt seinen Angehörigen.

Die Trauer um ihn ist groß.

*Matthias Mohs*

*Betriebsleiter*

*Stadtwerke Coswig (Anhalt)*

## Einsatz im Bundesfreiwilligendienst der Stadt Coswig (Anhalt)

Im 2. Halbjahr 2018 stehen in der Stadt Coswig (Anhalt) voraussichtlich wieder freie Plätze für Teilnehmer im Bundesfreiwilligendienst zur Verfügung.

Teilnehmer, die Interesse am Einsatz im Bundesfreiwilligendienst haben und die Voraussetzungen erfüllen, melden sich bitte umgehend persönlich bei der Stadt Coswig (Anhalt), Frau Fräbendorf, im Klosterhof, Schlossstraße 57, zu den bekannten Sprechzeiten der Stadt Coswig (Anhalt).

*Amt für Bildung, Soziales, Kultur und Sport*



**LINUS WITTICH**

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Sichern Sie sich jetzt schon den Platz für Ihre Anzeige:

**anzeigen.wittich.de**



## 25-jährige Partnerschaft zwischen den Städten Stadtallendorf und Coswig (Anhalt) gefeiert



Von links: Henry Stricker, Vorsitzender des Stadtrates der Stadt Coswig (Anhalt) Ilona Schaub, Stadtverordnetenvorsteherin der Stadtverordnetenversammlung Stadtallendorf Manfred Vollmer, Bürgermeister der Stadt Stadtallendorf a. D. Christian Somogyi, Bürgermeister der Stadt Stadtallendorf Axel Clauß, Bürgermeister der Stadt Coswig (Anhalt) Doris Berlin, Bürgermeisterin der Stadt Coswig (Anhalt) a. D. Manfred Ertelt, Bürgermeister der Stadt Coswig (Anhalt) a. D. Dieter Stahmann, Bürgermeister der Stadt Coswig (Anhalt) a. D.

Vom 15. bis 17. Juni 2018 war, anlässlich der 25-jährigen Städtepartnerschaft eine Abordnung aus Stadtallendorf in Coswig (Anhalt) zu Gast. Neben dem Bürgermeister, Herr Christian Somogy, der Stadtverordnetenvorsteherin, Ratsherren und Fraktionsvorsitzenden waren auch Kinder und Lehrer der Evangelischen Sing- und Musikschule Stadtallendorf zu Besuch. Gemeinsam verbrachte man am Freitag einen gemütlichen Grillabend, feuerte am Samstag die Treidler an der Elbe an und feierten das Jubiläum mit einem gemeinsamen Festkonzert beider Musikschulen im Saal des Lindenhofes.

Bei einem anschließenden kleinen Sektempfang wurden Erinnerungen ausgetauscht und neue Pläne geschmiedet. Dabei konnten Freundschaften, die bei dem Besuch in Stadtallendorf vor zwei Jahren entstanden sind aufgefrischt und gefestigt werden.

Im Februar 1991 wendete sich die Stadt Stadtallendorf an die Staatskanzlei des Landes Sachsen-Anhalts mit der Bitte um Unterstützung bei der Suche nach einer geeigneten Partnerstadt. Die Staatskanzlei wendet sich an den damaligen Landkreis Roßlau und der Landkreis dann an die Stadt Coswig (Anhalt). Schnell erkannte man Gemeinsamkeiten in der Geschichte, denn an beiden Standorten gab es Fabriken der WASAG. Auch die ländlich geprägte Lage sprach für eine Partnerschaft und so kam es nach Abschluss des Partnerschaftsvertrages am 18. Juni 1993 schnell zu einer Zusammenarbeit, indem Stadtallendorf u. a. die Ausbildung von zwei Verwaltungsangestellten übernahm. Aber auch die Coswiger Tischtennisfreunde, der Gemeinschaftsschor und der Wanderverein der Stadt Coswig (Anhalt) pflegen über die langen Jahre intensive Kontakte zu den entsprechenden Vereinen in Stadtallendorf.

Am Ende des vielfältigen Programmes des Wochenendes waren sich alle einig, das ein Treffen im Jahr 2019 unbedingt organisiert werden muss.

## ACHTUNG!

### Die europäische Datenschutzverordnung gilt

Liebe Einwohnerinnen und Einwohner der Stadt Coswig (Anhalt), eine beliebte Rubrik in unserem „Elbe-Fläming-Kurier“ sind die nachträglichen Geburtstagsgrüße an unsere Senioren sowie die Gratulationen zu den Ehejubiläen.

Die neue Datenschutzverordnung verbietet es nun, Daten aus unserem Datenbestand zu nutzen, um diesen Service weiter zu leisten.

Daher brauchen wir Ihre Hilfe.

Mit der nachfolgenden schriftlichen „Einwilligung“, von Ihnen unterzeichnet, erlauben Sie uns Ihre Daten weiter abzurufen.

Sollte keine Einwilligung von Ihnen vorliegen, werden Ihre Geburtstage bzw. Ehejubiläen nicht mehr im Amtsblatt der Stadt Coswig (Anhalt) veröffentlicht.

Die Abgabe der Einwilligung kann zu den Öffnungszeiten im Bürgerbüro oder postalisch oder per E-Mail (post@coswig-online.de) erfolgen.

### Einwilligung zur Veröffentlichung von personenbezogenen Daten im Amtsblatt der Stadt Coswig (Anhalt)

Name, Vorname: .....

Geburtsdatum.....

Datum des Ehejubiläums .....

Wohnort/Ortsteil .....

Ich bin damit einverstanden, dass meine personenbezogenen Daten zur nachträglichen Gratulation im Amtsblatt der Stadt Coswig (Anhalt) unter der Rubrik - Geburtstage - von der Stadt Coswig (Anhalt) veröffentlicht werden dürfen.

.....  
Datum und original handschriftliche Unterschrift

#### Widerrufsbelehrung:

Diese Einwilligung zur Veröffentlichung von personenbezogenen Daten im Sinne der Europäischen Datenschutzgrundverordnung (DSGVO) kann schriftlich bei der Stadt Coswig (Anhalt), Am Markt 1, 06869 Coswig (Anhalt) widerrufen werden. Mit meiner Unterschrift bestätige ich die Freigabe der o. g. Daten zur Nutzung für die Veröffentlichung im Amtsblatt der Stadt Coswig (Anhalt) und erkläre, dass ich die obenstehende Widerrufsbelehrung verstanden habe.

.....  
Datum und Unterschrift

## XXL-Lesesommer in eurer Stadtbibliothek!!!

Die Sommerferien stehen vor der Tür - viel Zeit für Dinge die wirklich Spaß machen! Vielleicht entdeckt Ihr auch mal wieder den Spaß an einem schönen Buch, dafür ist unsere Aktion „XXL Lesesommer“ bestens geeignet!

Wer zwischen 7 und 13 Jahren ist, mindestens 2 Bücher ausleiht, liest und bewertet, ist bei unserer **Abschlussparty am 8. August im Klosterhof** dabei und erhält eine Urkunde für die Leseleistung vom **Bürgermeister** der Stadt Coswig!

Eröffnet wurde unser Lesesommer mit einer Lesung von Martin Klein (s. Foto), einem tollen Kinderbuchautor aus Potsdam und auch zur Abschlussparty erwartet Euch ein unterhaltsames Programm mit dem **Zauberkünstler Jan Gerken**.

Seid dabei und meldet euch in der Stadtbibliothek für den Lesesommer an - wir sind jedenfalls gerüstet, es warten tolle Bücher auf euch!!!

Eure Stadtbibliothek Coswig (Anhalt)



## Veranstaltungen

### Vorverkauf: Rundflüge mit dem Helikopter

über Coswig (Anhalt) und Umgebung zum  
**13. Gewerbefest am 20. Juli 2018**

Start- und Landeplatz nahe Netto-Verteilercenter/Fa. Kranz.  
Von 10 bis 19 Uhr möglich,  
Flugdauer 10 Min.

Der Ticketverkauf und die Passagierliste/Abflugzeiten werden von Andreas Wörl betreut.

Kontakt: [034903 66131](tel:03490366131) oder E-Mail: [andreas.woerl@web.de](mailto:andreas.woerl@web.de)  
oder

Funk: [0163 3386561](tel:01633386561)

## Vereine und Parteien

### Die DRK-Begegnungsstätte Coswig informiert

**Sommerfest und wieder geht's zur Landparty nach Buro „So schön, schön war die Zeit ...“**

Der Sommer ist die schönste Zeit des Jahres. Die Tage sind lang, die Natur ist auf dem Höhepunkt alles gedeiht und wächst. Die Luft ist mit Leben ausgefüllt.

Es ist eine Zeit der Romantik, Spannung und großer Lebensfreude. Irgendwie scheint der Sommer nie lange genug anzu-dauern. Er ist so schnell vorbei, dass wir kaum eine Chance hatten, seine Schönheit in vollem Umfang erleben zu können. Aber das trifft bei allen schönen Dingen, die wir erleben, zu. Genießen wir bewusst diese Jahreszeit einfach ein bisschen mehr.

Am Mittwoch, dem 29.08.18 ab 14.00 Uhr warten nicht nur leckeres Grillgut, gekühlte Getränke, Kaffee und Kuchen auf Euch, sondern auch viel Spaß, Spiel und Unterhaltung. Wir freuen uns auf Euch!

Um vorherige Anmeldung wird gebeten! (Busshuttle wird organisiert)

Kontaktdaten: DRK Begegnungsstätte 034903 5200

### Spezielles Angebot der Woche vom 09.07. bis 13.07.2018

#### **Montag, 09.07.18**

14.00 Uhr Treffen der Brett- und Kartenspieler

#### **Dienstag, 10.07.18**

**Musikhotel „Goldener Spatz“** (Halbtagesfahrt)

Ein Haus voller fröhlicher Musik und gutem Essen erwartet Sie in Jeßnitz.

Die Sängerin Angela Novotny lädt zum Schunkeln, Tanzen und Mitsingen ein.

14.00 - 16.00 Uhr Kleiderkammer in der Schlossstr. 24

**14.30 Uhr** SHG „Angst und Depressionen“ Gruppen-nachmittag

Bitte bei Interesse vorher anmelden.

#### **Mittwoch, 11.07.18**

14.30 - 16.30 Uhr Treffen von Einheimischen und Flüchtlingen im neuen Kleider-Atelier in der Schlossstr. 24, „Kleider machen Leute!“

#### **Donnerstag, 12.07.18**

Wellnesszeit

Abfahrt 9.15 Uhr Besuch der Salzoase Roßlau

10.00 - 12.00 Uhr Kleiderkammer in der Schlossstr. 24

**13.00 Uhr** „**Geselliges Tanzen**“ mit Frau Kappel

### Spezielles Angebot der Woche vom 16.07. bis 20.07.2018

#### **Montag, 16.07.18**

14.00 Uhr Treffen der Brett- und Kartenspieler

#### **Dienstag, 17.07.18**

14.00 - 16.00 Uhr Kleiderkammer in der Schlossstr. 24

**14.30 Uhr** SHG „**Diabetiker**“ Gruppentreffen

#### **Mittwoch, 18.07.18**

14.30 - 16.30 Uhr Treffen von Einheimischen und Flüchtlingen im neuen Kleider-Atelier in der Schlossstr. 24, „Kleider machen Leute!“

#### **Donnerstag, 19.07.18**

10.00 - 12.00 Uhr Kleiderkammer in der Schlossstr. 24

**14.00 Uhr** „**Überraschungsnachmittag**“

### **Vorschau auf den Oktober 2018**

#### **Waldmannsheil und Wildessen (Tagesfahrt)**

Wenn sich der Wald in der Niederlausitz langsam golden und gelb färbt und die ersten Bäume Blätter fallen lassen, duftet es in den Restaurant's wild. Herbstzeit ist Wild-Zeit. Bei zünftiger Musik und Hörnerklang schmeckt es noch mal so gut. Kommen Sie mit zum Rosenwirt.

**Termin:** Sonntag, den 14. Oktober 2018

#### **Erste-Hilfe-Ausbildung**

**Nächster BG-Grundkurs-, Ersthelfer für Betriebe und LSM - Lehrgang für Führerscheinbewerber**

Ort des Lehrganges:

DRK-Kreisverbandshaus

Am Alten Bahnhof 11

06886 Wittenberg

Termine: auf Anfrage

Ort des Lehrganges:

DRK Begegnungsstätte

Puschkinstraße 37

06869 Coswig

Termin: 07.09. und 15.09.2018



## Nächster BG-Kurs - Erste-Hilfe-Training, für Betriebe nach Vereinbarung!

Anmeldungen und Informationen ab sofort möglich!

### Kontakte:

**Leiterin: Marion Hausmann**

Tel.: 034903 52023,

E-Mail: [aussenstelle.coswig@drk-wittenberg.de](mailto:aussenstelle.coswig@drk-wittenberg.de)

**Verwaltung: Jacqueline Döhring**

Tel.: 034903 52024,

E-Mail: [verwaltung.coswig@drk-wittenberg.de](mailto:verwaltung.coswig@drk-wittenberg.de)

**Reisen: Anke Kappel**

Tel.: 034903 52021,

E-Mail: [reisen.coswig@drk-wittenberg.de](mailto:reisen.coswig@drk-wittenberg.de)

### Seniorentreff:

Tel.: 034903 52027

## Veranstaltungsplan Stadtverband der Arbeiterwohlfahrt Coswig e. V.

Begegnungsstätte Elbstr. 1, 06869 Coswig, Tel. 034903 31355

### Monat Juli 2018

Mi., 04.07.2018	14.00 Uhr	Spielnachmittag
Fr., 06.07.2018	9.30 Uhr	Turnen mit Fr. Eichler
Mo., 09.07.2018	14.00 Uhr	Kaffeeklatsch
Mi., 11.07.2018	14.00 Uhr	Spielnachmittag
Fr., 13.07.2018	9.30 Uhr	Turnen mit Fr. Eichler
Mo., 16.07.2018	14.00 Uhr	Kaffeeklatsch
Mi., 18.07.2018	14.00 Uhr	Spielnachmittag

Am 10. Juli fahren wir wieder zur Salzoase. Abf.: 9.15 Uhr

24.07.2018 Fahrt mit dem Planwagen durch den Nationalpark Harz von Bad Harzburg nach Ilsenburg, unterwegs Stopp zum Mittagessen, Freizeit in Ilsenburg

21.08.2018 Fahrt an die Müritz mit Schifffahrt von Röbel nach Waren, Freizeit, Scheune Bollewick, Kaffeetrinken u. Freizeit, Möglichkeit zum Besuch der einzelnen Läden u. Werkstätten

11.09.2018 Landesgartenschau in Burg, Fahrt mit Laga-Bahn, Barby- Cafe

### 06./07.12.2018 Adventsfahrt nach Friedrichsroda.

Anmeldungen zu allen Veranstaltungen in unserer Begegnungsstätte oder telefonisch unter der Tel.-Nr. 034903 31355. Unsere Fahrten und Ausflüge sind auch für Personen geeignet, die nicht mehr so gut zu Fuß sind. Auch Nichtmitglieder sind uns herzlich willkommen.

Am Freitag, dem 27. Juli 2018 findet die nächste Blutspende in der Zeit von 15.00 Uhr bis 19.30 Uhr in den Räumen der AWO statt.

Michalke

## Simonetti Haus Coswig (Anhalt) e. V.

**Samstag, 14.07.2018 um 19:30 Uhr Katzenmusik Nr. 3**

### Blues Rudy und Gäste

Der Blues-Barde aus Wittenberg ist nun schon Stammgast im Historischen Saal, aber Langeweile wird auch in diesem Jahr nicht aufkommen. Neben der „American Blues Lady“ Kat Baloun bringt er in diesem Jahr Henry Heggen aus Jacksonville, Florida mit - oder „Mr. Natural of the Blues“, einen der bekanntesten Sänger und Blues-Harpspieler.



Ein Blues-Abend voller Leidenschaft und Feuer ist garantiert. Der Verein wird wieder seine Wein- und Whisky-Bar öffnen. Ein rechtzeitiger Kauf der Karten wird empfohlen!

(Hinweis: In einigen Veranstaltungsplänen ist das Konzert noch für den 13.7. angekündigt. Es findet aber am Samstag, d. 14.07.2018 statt).

Eintritt 18 € (Abendkasse), 15 € (Vorverkauf). Die „Karte mit der Maus“ (jede dritte Karte beim Kauf zweier Karten AK oder VVK) 5 €. Jugendliche bis 18 Jahre 5 €.

Vorverkauf: Vereinsbüro Zerbster Str. 40 und Bürgerbüro im Rathaus Coswig. Vorbestellung Tel. 034903 499223 oder [simonettihauscoswig@t-online.de](mailto:simonettihauscoswig@t-online.de).

**Veranstaltungen in Ihrem Ort.**

**und der Umgebung.**

**Jetzt aktuell auf ...**

**[www.localbook.de](http://www.localbook.de)**

### Nachruf

Am 30. Mai 2018 verstarb unser langjähriges Vereinsmitglied

#### Rosemarie Fritzsche

In ihrer mehr als 40-jährigen Mitgliedschaft im MC Fläming Coswig prägte sie das Vereinsleben nachhaltig.

Ihr Engagement, ihre freundliche und hilfsbereite Art werden uns fehlen.

Unsere Gedanken sind bei ihrer Familie.

Wir nehmen Abschied von unserem langjährigen Spotfreund

#### Karl Rathai

der im Alter von 80 Jahren verstorben ist.

Karl war Mitglied in unserem Verein und hat mit viel Engagement und Leidenschaft für uns 25 Jahre lang Fußball gespielt.

Wir werden ihm stets ein ehrendes Andenken bewahren.

Unser tiefes Mitgefühl gilt seiner Familie und allen Angehörigen.

Der Vorstand der  
SG Jeber-Bergfrieden

## Kirchliche Nachrichten

### Evangelische Hoffnungsgemeinde Zieko

#### Andacht

Buko:

15.07.2018, 10:00 Uhr

29.07.2018, 10:00 Uhr

#### Gottesdienst

Düben: 15.07.2018, 09:00 Uhr

Klieken: 29.07.2018, 10:30 Uhr

#### Gemeindenachmittag

Zieko: 10.07.2018, 15:00 Uhr

Buro: 11.07.2018, 15:00 Uhr

Klieken: 17.07.2018, 14:00 Uhr

Düben: 19.07.2018, 15:00 Uhr

#### Chorproben

Coswig: donnerstags 18:00 Uhr

#### Kinderchor

donnerstags 19:30 Uhr

#### Kirchenchor

#### Junge Gemeinde

Coswig: donnerstags 18:00 Uhr

#### Sprechzeiten im Gemeindebüro

dienstags von 09:00 Uhr bis 12:00 Uhr

Telefon: 034903 62645

E-Mail: buero@hoffnungsgemeinde-zieko.de

### Evangelische Kirchengemeinde Coswig

#### Gottesdienste:

So., 08.07.

9.00 Uhr Griebö Gottesdienst

10.30 Uhr Wörpen Gottesdienst

So., 15.07.

9.00 Uhr Düben Gottesdienst

10.30 Uhr Coswig Gottesdienst

#### Termine:

Mi., 11.07.

14.00 Uhr Coswig Frauenkreis St. Nicolai

#### Öffnungszeiten, Anschrift und Ansprechpartnerin im Kirchenbüro Coswig:

Dienstag: 9.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 17.30 Uhr

Donnerstag: 9.00 - 12.00 Uhr

Angela Frenzel; Schloßstraße 58; 06869 Coswig (Anhalt)

E-Mail: st\_nicolai@web.de oder coswig@kircheanhalt.de

Telefon: 034903 62938

#### Regelmäßige Gemeindekreise

Junge Gemeinde donnerstags 18.00 Uhr

#### Kirchenmusikalische Arbeitskreise:

Die Mitglieder der Kirchenmusikalischen Arbeitskreise treffen sich während der Sommerferien nicht.

Kirchenchor donnerstags 19.30 Uhr

Kinderchor donnerstags 18.00 Uhr

Posaunenchor dienstags 19.00 Uhr

Einsteiger Posaunenchor freitags 15.00 Uhr

Jungbläserchor freitags 16.00 Uhr

Anfänger nach Vereinbarung

### Katholische Gemeinde St. Michael

#### 08.07.2018, Sonntag

09.00 Uhr Hl. Messe

#### 10.07.2018, Dienstag

08.00 Uhr Gottesdienst

#### 15.07.2018, Sonntag

09.00 Uhr Hl. Messe

#### 16.07.2018, Montag

19.00 Uhr Russischer Musiksommer

#### 17.07.2018, Dienstag

08.00 Uhr Gottesdienst

Eine frohe Sommerzeit wünscht

K. Hoffmann

### Neuapostolische Kirche Coswig (Anhalt)

www.coswig.nak-nordost.de

#### Gottesdienste:

#### Sonntag, 08.07.2018

10.00 Uhr Gottesdienst in Coswig

#### Mittwoch, 11.07.2018

19.30 Uhr Gottesdienst in Coswig

#### Sonntag, 15.07.2018

Gottesdienst in Coswig

#### Mittwoch, 18.07.2018

19.30 Uhr Gottesdienst in Coswig

#### Kinderunterrichte:

keine Kinderunterrichte in der Ferienzeit

#### Gemeindechor:

sonntags, nach dem Gottesdienst

#### Gemeindevorsteher

Gerald Müller

E-Mail: vorsteher@nakcoswig.de



## Geburtstage

Der Bürgermeister der Stadt  
Coswig (Anhalt) gratuliert  
den Bürgern der Stadt  
Coswig (Anhalt) nachträglich ganz herzlich zum  
Geburtstag



Redaktionsschluss: 25.06.2018

**Für die Richtigkeit der Angaben übernehmen wir keine Gewähr!**

am 01.07. Frau Ingrid Rothelius zum 80. Geburtstag

am 02.07. Frau Eva Sumpf zum 75. Geburtstag

Alle guten Wünsche und Gesundheit für die kommenden Lebensjahre.



**LINUS WITTICH**  
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Rita Smykalla

Ihre Medienberaterin vor Ort

**Tel.: 0171 4144018**

Fax: 03535 489-242 | rita.smykalla@wittich-herzberg.de  
www.wittich.de

Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen